

## PROTOKÓŁ

z kontroli przeprowadzonej **20 sierpnia 2010 r.** w Urzędzie Miejskim w Elblągu z siedzibą ul. Łączności 1, 82-300 Elbląg, realizującym projekt Gminy Miasta Elbląg w ramach Programu Wieloletniego pn. *Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011*. Podstawa prawna: § 9 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 maja 2009 r. w sprawie udzielania dotacji celowych dla jednostek samorządu terytorialnego na przebudowę, budowę lub remont dróg powiatowych i gminnych (Dz. U. 2009 r., Nr 53, poz. 435) oraz § 9 ust. 1 umowy Nr 50/NPPDL/09 z 04.06.2009 r. o dofinansowanie dotacją celową z budżetu państwa projektu pn. „Odnowa nawierzchni ulicy Niepodległości w Elblągu”.

### **Kontrolę przeprowadzili:**

*Marcin Sikorski* – Kierownik Zespołu Kontrolującego

kierownik oddziału w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi

nr i data upoważnienia do kontroli: KA.III.0939-519/10 z dnia 13 sierpnia 2010 r.

*Telimena Sołoducha* – Członek Zespołu Kontrolującego

starszy inspektor w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi

nr i data upoważnienia do kontroli: KA.III.0939-519/10 z dnia 13 sierpnia 2010 r.

### **Informacji udzielił:**

*Marek Pawlikowski* – Z-ca Naczelnika Zarządu Dróg Urzędu Miejskiego w Elblągu

*Halina Bala* – Kierownik Referatu Budżetowego

*Katarzyna Poturata* – Inspektor w Zarządzie Dróg Urzędu Miejskiego w Elblągu

### **Kontrolą objęto zadanie pn.:**

**„Odnowa nawierzchni ulicy Niepodległości w Elblągu”.**

Nr podpisanej umowy z Wojewodą: 50/NPPDL/09 z 04.06.2009 r.

I. Informacje dotyczące realizacji zadania:

Nazwa wykonawcy	Nr i data zawarcia umowy z wykonawcą	Termin realizacji zadania wg umowy z wykonawcą	Termin rozpoczęcia zadania wg dziennika	Data i nr pozwolenia na budowę
<b>KONSORCJUM</b> <b>FIRM</b> <b>Lider:</b> Warmińsko-Mazurskie Przedsiębiorstwo Drogowe Sp. z o.o., Gutkowo 49, 11-041 Olsztyn <b>Partner:</b> Przedsiębiorstwo Dróg i Mostów Sp. z o.o., ul. Zagonowa 12, 82-300 Elbląg	Umowa nr 13/2009 z dnia 23.04.2009 r. oraz Aneks nr 1/2009 z dnia 03.07.2009 r. do umowy na wykonanie robót budowlanych <i>wartość prac wg umowy</i> <b>2 614 095,00 zł brutto</b> Umowa nr 24/ZP-WZP-68/2009 z dnia 19.06.2009 r. na wykonanie robót uzupełniających <i>wartość prac wg umowy</i> <b>141 112,14 zł brutto</b>	rozpoczęcie – <b>po przekazaniu terenu budowy, 7 dni</b> od daty podpisania umowy <u>zakończenie –</u> <b>31.08.2009 r.</b>  rozpoczęcie – <b>w dniu</b> <b>przekazania placu budowy,</b> <u>zakończenie –</u> <b>30.09.2009 r.</b>	Nie prowadzono dziennika budowy – brak wymogu	Nie dotyczy – do robót przystąpiono na podstawie zgłoszenia z dnia 05.11.2008 r.
<b>OBSŁUGA</b> <b>INWESTYCJI</b> <b>BUDOWLANYCH</b> <b>Jacek Hejman,</b> ul. Przybyszewskiego 15, 82-300 Elbląg	Umowa nr 10/2009 z dnia 20.04.2009 r. oraz Aneks nr 1/2009 z dnia 30.06.2009 r. do umowy na pełnienie funkcji inżyniera budowy <i>wartość prac wg umowy</i> <b>45 750,00 zł brutto</b> <i>w tym 36 600,00 zł brutto</i> dotyczy zadania objętego dofinansowaniem w ramach NPPDL 2008-2011	Termin obowiązywania umowy - <b>4 lata</b> od daty zawarcia.	n/d	n/d

Plac budowy przekazano protokołem z dnia 24.04.2009 r.

## II. Sposób wyłonienia wykonawców (protokół, data):

1) Umowa z dnia 23.04.2009 r. podpisana z Konsorcjum firm: Lider – Warmińsko – Mazurskie Przedsiębiorstwo Drogowe Sp. z o.o., z siedzibą Gutkowo 49, 11-041 Olsztyn, Partner – Przedsiębiorstwo Dróg i Mostów Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Zagonowej 12, 82-300 Elbląg na wykonanie robót budowlanych zadania inwestycyjnego pn. „Odnowa nawierzchni ulicy Niepodległości w Elblągu”, wartość umowy 2 614 095,00 zł brutto. Postępowanie przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego - zgodnie z art. 39 i nast. ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 ze zmianami).

Beneficjent przedłożył dokumentację przetargową, w tym między innymi: ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych z dnia 06.03.2009 r. pod nr 53336-2009, ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 67349-2009 r. z dnia 27.04.2009 r. oraz protokół z postępowania o udzieleniu zamówienia nr ZP-WZP-21/2009 (druk ZP-2).

Wyboru dokonano spośród 5 ofert. Zamawiający nie dopuszczał składania ofert częściowych, wariantowych, jednakże dopuszczał możliwość udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych. Wyboru dokonano na podstawie kryterium najniższej ceny. Nie zastosowano aukcji elektronicznej.

2) Umowa z dnia 19.06.2009 r. podpisana z Konsorcjum firm: Lider – Warmińsko – Mazurskie Przedsiębiorstwo Drogowe Sp. z o.o., z siedzibą Gutkowo 49, 11-041 Olsztyn, Partner – Przedsiębiorstwo Dróg i Mostów Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Zagonowej 12, 82-300 Elbląg na wykonanie robót uzupełniających zadania inwestycyjnego pn. „Odnowa nawierzchni ulicy Niepodległości w Elblągu”, wartość umowy 141 112,14 zł brutto. Przedmiotową umowę zawarto (zamówienia udzielono) w trybie „z wolnej ręki”, na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 5 lit. b) ustawy Prawo zamówień publicznych.

Umowy dotyczące robót budowlanych zawarto na zasadach określonych w przepisach o zamówieniach publicznych i zgodnie z art. 35, ust. 4 ustawy z dnia 30.06.2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. 249, poz. 2104 ze zmianami).

3) Umowa nr 10/2009 z dnia 20.04.2009 r. podpisana z Panem Jackiem Hejmanem prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Obsługa Inwestycji Budowlanych z siedzibą przy ul. Przybyszewskiego 15, 82-300 Elbląg, na pełnienie funkcji Inżyniera Budowy, wartość umowy 45 750,00 zł brutto (w tym 36 600,00 zł brutto dotyczy zadania objętego dofinansowaniem w ramach NPPDL 2008-2011). Postępowanie przeprowadzono w trybie zapytania o cenę, zgodnie z art. 70 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 z późniejszymi zmianami).

Beneficjent przedłożył dokumentację przetargową, w tym między innymi: ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 112634-2009 r. z dnia 20.04.2009 r. oraz protokół z postępowania o udzieleniu zamówienia nr ZP-WZP-28/2009 (druk ZP-2).

### III. Kontrola zakresu rzeczowego

#### 1. Data rozpoczęcia i zakończenia:

Termin realizacji zadania zgodnie z umową z Wykonawcą nr 13/2009 z dnia 23.04.2009 r.:

- rozpoczęcie – po przekazaniu terenu budowy (7 dni od daty podpisania umowy)
- zakończenie – 30.09.2009 r.

Termin realizacji zadania zgodnie z umową z Wykonawcą nr 24/ZP-WZP-68/2009 z dnia 19.06.2009 r.:

- rozpoczęcie – w dniu przekazania placu budowy
- zakończenie – 30.09.2009 r.

Rzeczywisty termin realizacji zadania – Wykonawca zgłosił wykonanie robót, pismo w tej sprawie wpłynęło do inwestora dnia 29.09.2009 r. Zgodnie z Protokołem odbioru końcowego i przekazania do użytkowania robót z dnia 06.10.2009 r. – roboty rozpoczęto 24.04.2009 r. – roboty zakończono 30.08.2009 r.

#### 2. Rozliczenie realizacji zadania zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie:

(01.04.2009 r. – 31.12.2009 r.)

Weryfikacja dokumentów potwierdziła dokonanie ostatniej płatności 10.11.2009 r.

#### 3. Zakres rzeczowy do wykonania w danym okresie rozliczeniowym, zgodnie z harmonogramem rzeczowo – finansowym zadania:

- roboty przygotowawcze i rozbiórkowe,
- roboty ziemne,
- podbudowy pod jezdnie, chodniki i ścieżki rowerowe, zjazdy, miejsca postojowe i zatoki autobusowe,
- nawierzchnie jezdni, chodników i ścieżek rowerowych, zjazdów, miejsc postojowych i zatok autobusowych,
- elementy ulic: ustawienie krawężników i obrzeży, pionowa regulacja urządzeń infrastruktury technicznej (studnie, zawory, kratki ściekowe itp.),
- odwodnienie korpusu drogowego,
- wykonanie zieleni drogowej,
- elementy bezpieczeństwa ruchu drogowego (oznakowanie pionowe i poziome),
- sieć teletechniczna.

4. Zakres rzeczowy dotyczący złożonego wniosku (uwzględnić % zaangażowania):

W trakcie kontroli dokonano oględzin w miejscu realizacji projektu zweryfikowano wykonanie robót drogowych – nawierzchni, chodników, ścieżki rowerowej, zjazdów, miejsc postojowych, zatok autobusowych oraz elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego.

W oparciu o oględziny oraz protokół odbioru potwierdza się wykonanie zakresu rzeczowego w 100%.

5. Różnice między planowanym a faktycznie wykonanym zakresem rzeczowym realizacji zadania (poz. 4-3 – należy odnieść się do wszystkich pozycji harmonogramu rzeczowo – finansowego zadania i opisać szczegółowo przyczyny powstania różnic):

Nie stwierdza się różnic.

6. Daty częściowego lub końcowego protokołu odbioru robót:

#### Roboty budowlane podstawowe

Przejęciowe/końcowe świadectwa płatności za wykonane wg umowy roboty budowlane:

- Przejęciowe świadectwo płatności z dnia 30.05.2009 r. do f-ry nr 0108/09/E na kwotę 451 207,62 zł netto,
- Przejęciowe świadectwo płatności z dnia 30.06.2009 r. do f-ry nr 0132/09/E na kwotę 642 819,10 zł netto,
- Przejęciowe świadectwo płatności z dnia 31.07.2009 r. do f-ry nr 0152/09/E na kwotę 584 612,94 zł netto,
- Przejęciowe świadectwo płatności z dnia 31.08.2009 r. do f-ry nr 0174/09/E na kwotę 337 683,44 zł netto,
- Końcowe świadectwo płatności z dnia 30.09.2009 r. do f-ry nr 0195/09/E na kwotę 126 356,18 zł netto,
- Protokół odbioru wykonanych elementów, robót, obiektu z dnia 30.05.2009 r. na kwotę 550 473,30 zł brutto,
- Protokół odbioru wykonanych elementów, robót, obiektu z dnia 30.06.2009 r. na kwotę 784 239,30 zł brutto,
- Protokół odbioru wykonanych elementów, robót, obiektu z dnia 31.07.2009 r. na kwotę 713 227,79 zł brutto,
- Protokół odbioru wykonanych elementów, robót, obiektu z dnia 31.08.2009 r. na kwotę 411 973,80 zł brutto,
- Protokół odbioru wykonanych elementów, robót, obiektu z dnia 30.09.2009 r. na kwotę 154 154,54 zł brutto,
- Protokół odbioru końcowego i przekazania do użytkowania robót z dnia 06.10.2009 r.

Wnioski komisji: Komisja dokonała odbioru robót i stwierdziła, iż w pewnym zakresie (zaniżone obrzeża przy pawilonie dentystycznym, malowanie poziome na ścieżce rowerowej, korekty linii P-11 przy przejściach dla pieszych) należy dokonać korekt i poprawek w okresie wiosennym 2010 r. Wymienione usterki zostały usunięte przez wykonawcę o czym powiadomił inwestora pismem z dnia 30.04.2010 r.

#### Roboty budowlane uzupełniające

- Protokół odbioru końcowego z dnia 30.07.2009 r. – Ustalono wykonanie prac zgodnie z umową.

#### 7. Aktualny stan inwestycji

Inwestycja zakończona, oddana do użytkowania zgodnie z protokołem odbioru z dnia 06.10.2009 r. Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza wykonana i przyjęta do państwowego zasobu geodezyjno - kartograficznego, zarejestrowana w dniu 14.10.2009 r. pod nr 1708-643/2009 w Miejskim Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Elblągu.

#### **IV. Kontrola finansowa zadania**

##### 1. Źródła finansowania zadania wg umowy z Wojewodą:

Środki własne	1 396 100,00	zł
Środki inne	0,00	zł
Dotacja z budżetu państwa	1 396 100,00	zł
Razem	2 792 200,00	zł

##### 2. Faktyczne źródła finansowania w złożonych wnioskach o wypłatę dotacji:

Środki własne	1 394 247,68	zł
Środki inne	0,00	zł
Dotacja z budżetu państwa	1 394 247,67	zł
Razem	2 788 495,35	zł

3. Zweryfikowane finansowanie projektu po przeprowadzonej kontroli na miejscu realizacji przedstawia się następująco:

Środki własne	1 394 247,68	zł
Środki inne	0,00	zł
Dotacja z budżetu państwa	1 394 247,67	zł
Razem	2 788 495,35	zł

- kwota dotacji według umowy o dofinansowanie 1 396 100,00 zł,
- kwota dotacji wypłacona 1 394 247,67 zł.

4. Różnice między planowanym a faktycznie wykonanym zakresem finansowym realizacji zadania (opisać szczegółowo przyczyny powstania różnic):

Wartość faktyczna inwestycji w rozliczeniu finansowym projektu w stosunku do wartości całkowitej podanej w umowie z wojewodą o dofinansowanie projektu jest niższa o **3 704,65** zł. Różnica powstała w wyniku niewykorzystania w pełnej wysokości dotacji przez Beneficjenta. W związku z powyższym kwota dotacji z budżetu państwa oraz wkład własny Beneficjenta uległy zmniejszeniu w stosunku do pierwotnie zakładanej kwoty.

Dokumenty przyjęcia środka trwałego OT nr: OT/428/09, OT/429/09, OT/430/09 sporządzono dnia 31.12.2009 r. na ogólną kwotę 2 803 585,35 zł. Różnica pomiędzy wartością wynikającą z ostatecznego rozliczenia projektu a przyjętą w dokumentach OT została opisana w oświadczeniu złożonym w dniu kontroli.

#### **V. Uwagi i wnioski zespołu przeprowadzającego kontrolę:**

Beneficjent przedłożył do wglądu Protokół z dnia 2 marca 2010 r. z kontroli przeprowadzonej w Urzędzie Miasta w Elblągu przez Najwyższą Izbę Kontroli. Kontrolą objęto powiązania budżetu Miasta Elbląg na prawach powiatu z budżetem państwa. NIK objęła kontrolą w zakresie zamówień publicznych m.in. projekt pn. „Odnowa nawierzchni ulicy Niepodległości w Elblągu” stwierdzając w protokole (str. 34 i 35), że: „we wszystkich skontrolowanych przypadkach zamówień udzielono na zasadach określonych w Prawie zamówień publicznych”.

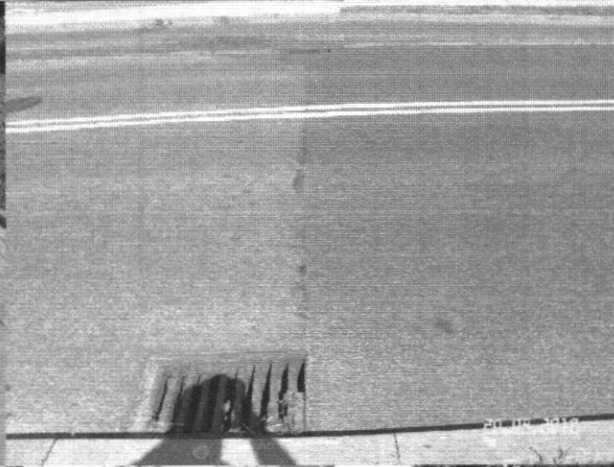
Potwierdzono zgodność dokumentów finansowych, wykazanych w zestawieniu faktur (załącznik nr 3 do umowy nr 50/NPPDL/09 z 04.06.2009 r.); z oryginałami dokumentów oraz sprawdzono pod względem: zapisów klasyfikacji budżetowej, kontroli formalnej i rachunkowej oraz opisu merytorycznego dotyczącego danego zadania.

Stwierdza się, że inwestycja została zrealizowana a dotacja wykorzystana prawidłowo pod względem:

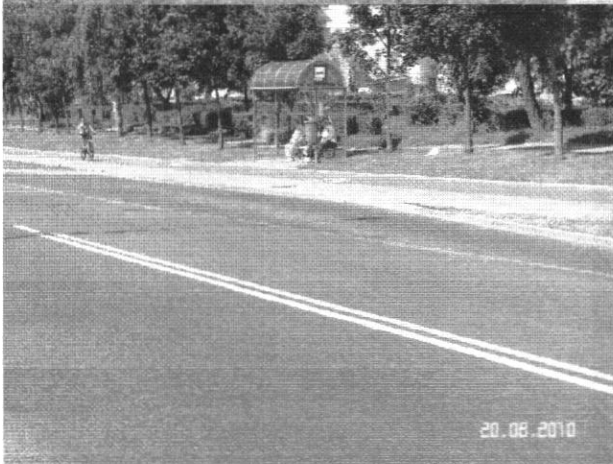
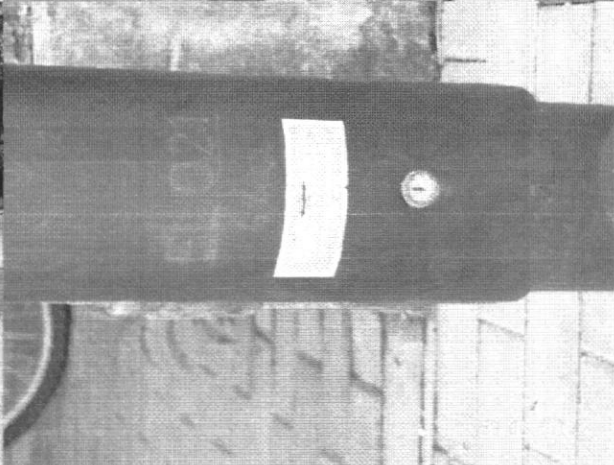
- zgodności wydatków z planowanym przeznaczeniem;
  - prawidłowości wykorzystania środków finansowych – zakres zadań wykonany w 100%;
  - prawidłowości wykorzystania dotacji udzielonej z budżetu państwa, pod względem zgodności z przeznaczeniem oraz wysokości wykorzystanej dotacji, a stopniem realizacji zadań przewidzianych do sfinansowania dotacją z budżetu państwa.
- 
- Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dnia 20.08.2010 r., po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.
  - Protokół przekazano osobiście kierownikowi podmiotu kontrolowanego 20.08.2010 r.
  - Kontrolę wpisano do książki kontroli Urzędu Miejskiego w Elblągu pod poz.11/ 2010 r.
  - Kierownikowi podmiotu kontrolowanego (lub osobie przez niego upoważnionej) przysługuje prawo zgłoszenia w terminie 7 dni zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli do jednostki kontrolującej.



*Handwritten signature or mark.*



*JS*



*Handwritten signature or mark.*

Podpisy zespołu przeprowadzającego kontrolę

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
kontraktu wojewódzkiego  
i programów krajowych

*Marcin Sikorski*

STARSZY INSPEKTOR

*Telimena Sołoduha*

WARMINSKO-MAZURSKI  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Olsztynie  
Wydział Zarządzania  
Funduszami Europejskimi

Podpis kierownika podmiotu kontrolowanego

PREZYDENT MIASTA

*Henryk Stojina*

GMINA MIASTO  
ELBLĄG

NACZELNIK WYDZIAŁU

*mgr inż. Krystyna Dziurdź*

WICEPREZYDENT MIASTA

*Witold Wróblewski*